MADONNA DI CAMPIGLIO
PINZOLO VAL RENDENA
TOP DOLOMITES

Azienda per il Turismo
Madonna di Campiglio Pinzolo Val Rendena
Via Pradalago 4, 38086 Madonna di Campiglio (TN)
Tel./Ph. +39 0465 447501
www.campigliodolomiti.it **info@campigliodolomiti.it**

Follow @campigliodolomiti on:

DoloMeetCard
include | includes | Inbegriffen:

- Impianti di risalita di Campiglio e Pinzolo *Lifts* *Liftanlagen*
- Escursioni accompagnate *Guided outdoors* *Ausflüge*
- Palaghiaccio Pinzolo *Ice Stadium* *Eisstadion*
- Palestre *Local gyms* *Turnhalle*
- Tour in MTB *MTB guided tours* *MTB Touren*
- Piscina pubblica *Swimmingpool* *Schwimmbad*
- Visite culturali *Cultural tours* *Kulturelle besuche*
- Terme Val Rendena e Spa diffusa *Val Rendena Thermal Baths and Spa centres* *Val Rendena Thermalbäder und wellness-Zentren*
- Mobilità pubblica *Public transport* *Öffentlicher Verkehr*
- Maneggio *Horse riding* *Reitschule*
- Permesso di pesca *Fishing permit* *Angelschein*
- Sconti su attività e iniziative *Discounts on other activities* *Rabatt auf andere aktivitäten*

PROGRAMMA E TARIFFE FUNIVIE
LIFTS PRICES AND WORKING PROGRAM
SEILBAHNPROGRAMM UND PREISE
www.campigliodolomiti.it/funivie

MADONNA DI CAMPIGLIO

PINZOLO

FUNIVIE PINZOLO

Simboli | *Symbols* | *Simbole*

- Struttura con possibilità di ristoro e pernottamento | *Alpine hut* | *Hütte*
- Struttura con sola possibilità di ristoro | *Alpine restaurant* | *Berggast Hof*
- Albergo isolato | *Hotel Lodging* | *Abgeschiedenes*
- Bivacco | *Bivouac* | *Biwak*
- Seggiovia | *Chairlift* | *Sesselift*
- Cabinovia | *Cableway* | *Seilbahn*
- Strada Statale | *Main road* | *Staatßtrasse*
- Strada asfaltata | *Paved road* | *Nebenstraße*
- Strada secondaria | *Secondary road* | *Forststraße*
- Sentiero Sat | *Sat path* | *Pfad*
- Traccia di sentiero | *Stretch of path* | *Fußweg*
- Sentiero alpinistico | *Path for experienced hikers* | *Steig*
- Vie Ferrate | *Climbing trail* | *Klettersteig*
- Pista ciclopedonale | *Bicycle path* | *Radweg*
- Cascate | *Waterfalls* | *Wasserfall*
- Itinerario adatto a passeggini | Itineraries for child strollers | für kinderwagen geeignete
- Parcheggio | Parking | Parkplatz
- Info point ApT | Informationstelle ApT
- Golf

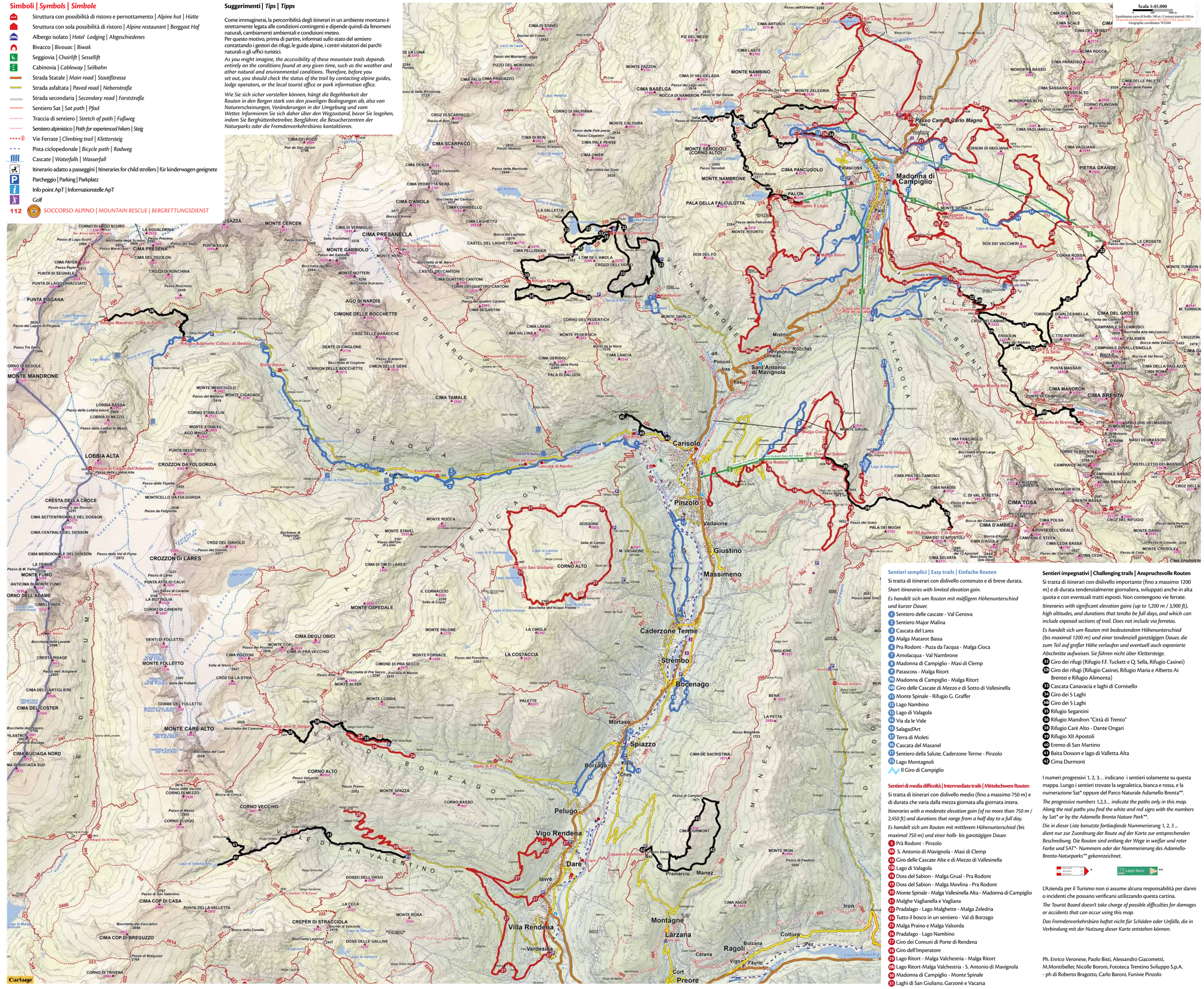
112 SOCCORSO ALPINO | *MOUNTAIN RESCUE* | *BERGRETTUNGSDIENST*

Suggerimenti | *Tips* | *Tipps*

Come immaginerai, la percorribilità degli itinerari in un ambiente montano è strettamente legata alle condizioni contingenti e dipende quindi da fenomeni naturali, cambiamenti ambientali e condizioni meteo.
Per questo motivo, prima di partire, informati sullo stato del sentiero contattando i gestori dei rifugi, le guide alpine, i centri visitatori dei parchi naturali o gli uffici turistici.

As you might imagine, the accessibility of these mountain trails depends entirely on the conditions found at any given time, such as the weather and other natural and environmental conditions. Therefore, before you set out, you should check the status of the trail by contacting alpine guides, lodge operators, or the local tourist office or park information office.

Wie Sie sich sicher vorstellen können, hängt die Begehbarkeit der Routen in den Bergen stark von den jeweiligen Bedingungen ab, also von Naturerscheinungen, Veränderungen in der Umgebung und vom Wetter. Informieren Sie sich daher über den Wegzustand, bevor Sie losgehen, indem Sie Berghüttenbetreiber, Bergführer, die Besucherzentren der Naturparks oder die Fremdenverkehrsbüros kontaktieren.



Sentieri semplici | Easy trails | Einfache Routen

Si tratta di itinerari con dislivello contenuto e di breve durata.
Short itineraries with limited elevation gain.
Es handelt sich um Routen mit mäßigem Höhenunterschied und kurzer Dauer.

1. Sentiero delle cascate - Val Genova
2. Sentiero Major Malina
3. Cascata del Lares
4. Malga Matarot Bassa
6. Pra Rodont - Puza da l'acqua - Malga Cioca
7. Amolacqua - Val Nambrone
8. Madonna di Campiglio - Masi di Clemp
9. Patascoss - Malga Ritort
9b. Madonna di Campiglio - Malga Ritort
10. Giro delle Cascate di Mezzo e di Sotto di Vallesinella
11. Monte Spinale - Rifugio G. Graffer
12. Lago Nambino
13. Lago di Valagola
14. Via da le Vide
15. Salagad'Art
17. Terra di Moleti
16. Cascata del Masanel
17. Sentiero della Salute, Caderzone Terme - Pinzolo
23. Lago Montagnoli
- Il Giro di Campiglio

Sentieri di media difficoltà | Intermediate trails | Mittelschwere Routen

Si tratta di itinerari con dislivello medio (fino a massimo 750 m) e di durata che varia dalla mezza giornata alla giornata intera.
Itineraries with a moderate elevation gain (of no more than 750 m / 2,450 ft) and durations that range from a half day to a full day.
Es handelt sich um Routen mit mittlerem Höhenunterschied (bis maximal 750 m) und einer halb- bis ganztägigen Dauer.

5. Prà Rodont - Pinzolo
8b. S. Antonio di Mavignola - Masi di Clemp
10. Giro delle Cascate Alte e di Mezzo di Vallesinella
13. Lago di Valagola
18. Doss del Sabion - Malga Grual - Pra Rodont
19. Doss del Sabion - Malga Movlina - Pra Rodont
20. Monte Spinale - Malga Vallesinella Alta - Madonna di Campiglio
21. Malghe Vaglianella e Vagliana
23. Pradalago - Lago Malghette - Malga Zeledria
24. Tutto il bosco in un sentiero - Val di Borzago
25. Malga Praino e Malga Valsorda
26. Pradalago - Lago Nambino
27. Giro dei Comuni di Porte di Rendena
28. Giro dell'Imperatore
29. Lago Ritort - Malga Valchestria - Malga Ritort
29a. Lago Ritort-Malga Valchestria - S. Antonio di Mavignola
30. Madonna di Campiglio - Monte Spinale
31. Laghi di San Giuliano, Garzonè e Vacarsa

Sentieri impegnativi | Challenging trails | Anspruchsvolle Routen

Si tratta di itinerari con dislivello importante (fino a massimo 1200 m) e di durata tendenzialmente giornaliera, sviluppati anche in alta quota e con eventuali tratti esposti. Non contengono vie ferrate.
Itineraries with significant elevation gains (up to 1,200 m / 3,900 ft), high altitudes, and durations that tendto be full days, and which can include exposed sections of trail. Does not include via ferratas.
Es handelt sich um Routen mit bedeutendem Höhenunterschied (bis maximal 1200 m) und einer tendenziell ganztägigen Dauer, die zum Teil auf großer Höhe verlaufen und eventuell auch exponierte Abschnitte aufweisen. Sie führen nicht über Klettersteige.

32. Giro dei rifugi (Rifugio F.F. Tuckett e Q. Sella, Rifugio Casinei)
32b. Giro dei rifugi (Rifugio Casinei, Rifugio Maria e Alberto Ai Brentei e Rifugio Alimonta)
33. Cascata Canavacia e laghi di Cornisello
34. Giro dei 5 Laghi
34b. Giro dei 5 Laghi
35. Rifugio Segantini
36. Rifugio Mandron "Città di Trento"
38. Rifugio Carè Alto - Dante Ongari
39. Rifugio XII Apostoli
40. Eremo di San Martino
41. Baita Dosson e lago di Valletta Alta
42. Cima Durmont

I numeri progressivi 1, 2, 3... indicano i sentieri solamente su questa mappa. Lungo i sentieri trovate la segnaletica, bianca e rossa, e la numerazione Sat* oppure del Parco Naturale Adamello Brenta**.
The progressive numbers 1,2,3... indicate the paths only in this map. Along the real paths you find the white and red signs with the numbers by Sat or by the Adamello Brenta Nature Park**.*
Die in dieser Liste benutzte fortlaufende Nummerierung 1, 2, 3 ... dient nur zur Zuordnung der Route auf der Karte zur entsprechenden Beschreibung. Die Routen sind entlang der Wege in weißer und roter Farbe und SAT- Nummern oder der Nummerierung des Adamello-Brenta-Naturparks** gekennzeichnet.*

* Sat — ** Lago Nero

L'Azienda per il Turismo non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che possano verificarsi utilizzando questa cartina.
The Tourist Board doesn't take charge of possible difficulties for damages or accidents that can occur using this map.
Das Fremdenverkehrsbüro haftet nicht für Schäden oder Unfälle, die in Verbindung mit der Nutzung dieser Karte entstehen können.

Ph. Enrico Veronese, Paolo Bisti, Alessandro Giacometti, M.Montibeller, Nicolle Boroni, Fototeca Trentino Sviluppo S.p.A. - ph di Roberto Bragotto, Carlo Baroni, Funivie Pinzolo

1 Sentiero delle cascate - Val Genova

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 970 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 6 h
Partenza/Start: Carisolo / Località Antica Vetreria
Arrivo/Finish/Ankunft: Val Genova / Cascata Pedruc

Dal parcheggio in località Antica Vetreria attraversare il ponte sul fiume Sarca e imboccare il sentiero sulla destra seguendo le indicazioni per Cascate Nardis. Subito dopo, dove il sentiero viene interrotto da una piccola stradina sterrata che lo attraversa, mantenere la destra e proseguire sullo sterrato. Seguendo la segnaletica del Parco, tra ponticelli, passerelle in legno e camminamenti in pietra, il sentiero, adatto a tutti, conduce alla scoperta delle particolarità ambientali della Val Genova. Il tracciato è percorribile anche a tratti e il rientro è possibile, in estate, utilizzando le navette del Parco.
From the parking lot in the area of Antica Vetreria, cross the bridge over the Sarca River and take the trail to the right, following the signs for "Cascate Nardis" (Nardis Falls). The trail will soon be interrupted by a narrow dirt road. Here, keep to the right and continue along the dirt road. Follow the signage of the park across bridges and other wooden and stone walkways as the trail, which is suited to all levels, takes you on a journey to discover the natural wonders of Val Genova. This itinerary can also be done in sections, and the return trip can be done in the summer months by taking advantage of the park's shuttle bus service.
Vom Parkplatz in Antica Vetreria die Brücke über den Fluss Sarca überqueren und den Weg auf der rechten Seite einschlagen; den Hinweisen zum Nardis-Wasserfall folgen. Gleich danach, wo eine schmale Schotterstraße den Weg kreuzt, hält man sich rechts und geht auf der Schotterstraße weiter. Der Parkbeschilderung folgend, führt der für jedermann geeignete Weg über kleine Brücken, Holzstege und Steinwege auf eine Erkundungstour der besonderen landschaftlichen Merkmale des Val Genova. Die Strecke kann auch in mehreren Abschnitten zurückgelegt und für die Rückkehr können im Sommer die Shuttlebusse des Parks genutzt werden.

2 Sentiero Major Malina

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 250 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 1 h 20 min
Partenza/Start: Val Genova / Rifugio Fontana Bona
Arrivo/Finish/Ankunft: Val Genova / Rifugio Fontana Bona

Breve ma suggestiva passeggiata attraverso una parte degli appostamenti difensivi dello sbarramento di Fontana Bona. Dal Rifugio Fontana Bona seguire la strada della Val Genova verso valle fino a raggiungere il Ponte delle Trincee; a questo punto si attraversa il torrente e si percorre un giro ad anello sulla destra orografica per poi tornare al ponte e percorrere un altro anello sulla sponda opposta del fiume. Il sentiero termina rientrando al Rifugio Fontana Bona.
A lovely, short walk through a section of the defensive outposts of the Fontana Bona barrier. From Rifugio Fontana Bona, head down the Val Genova road until you reach Ponte delle Trincee. Cross the bridge, where the trail will take you on a loop and bring you back to the bridge. Cross the bridge again for another loop on the opposite side of the valley. The trail ends back at Rifugio Fontana Bona.
Kurzer, aber stimmungsvoller Spaziergang durch einen Teil der Verteidigungsanlagen der Stellungen von Fontana Bona. An der Berghütte Fontana Bona der Straße des Val Genova talwärts bis zur Brücke „Ponte delle Trincee" folgen; den Bach überqueren und auf der orographisch rechten Seite eine Runde gehen, dann wieder zur Brücke zurückkehren; danach auch auf der anderen Seite des Flusses eine Runde gehen. Der Weg endet an der Berghütte Fontana Bona.

3 Cascata del Lares

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 100 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 20 min
Partenza/Start: Val Genova / Malga Genova
Arrivo/Finish/Ankunft: Val Genova / Cascata del Lares

Dal parcheggio di Malga Genova attraversare il ponte sul fiume Sarca e prendere il sentiero SAT 214 che si inerpica per una ripida valle dove il Rio Lares forma delle belle cascate ben visibili dal sentiero e il cui frastuono accompagna per tutta la salita.
From the parking area at Malga Genova, cross the bridge over the Sarca River and take trail SAT 214, which heads up steeply along the Rio Lares and its lovely waterfalls, which can be seen and heard throughout the climb.
Vom Parkplatz der Malga Genova die Brücke über dem Fluss Sarca überqueren und den Weg SAT 214 einschlagen, der ein steiles Tal hinaufführt, in dem der Rio Lares wunderschöne Wasserfälle bildet, die vom Weg aus der gut zu sehen sind; das Rauschen der Wasserfälle begleitet Sie während des gesamten Aufstiegs.

4 Malga Matarot Bassa

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 300 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 1 h 30 min
Partenza/Start: Val Genova / Malga Bedole
Arrivo/Finish/Ankunft: Val Genova / Malga Matarot Bassa

Dal parcheggio di Malga Bedole si prende la stradina sterrata che porta fino al Rifugio Adamello Collini Al Bedole. Si attraversa poi il ponte e si prosegue fino alla fine dello sterrato in corrispondenza della partenza della teleferica. Da qui si imbocca il sentiero che porta a Malga Matarot Bassa dove si può ammirare da lontano la Cascata del Matarot.
From the parking area at Malga Bedole, take the dirt road that leads to Rifugio Adamello Collini al Bedole. Cross the bridge and continue to the end of the dirt road, where you will find the start of a cable lift. Here, take the trail that leads to Malga Matarot Bassa, where you will be able to admire the Matarot Falls in the distance.
Vom Parkplatz der Malga Bedole den Schotterweg einschlagen, der zur Berghütte Adamello Collini Al Bedole führt. Dann die Brücke überqueren und bis zum Ende des Schotterwegs weitergehen, wo die Seilbahn beginnt. Von dort den Weg zur Malga Matarot Bassa einschlagen, wo man in der Ferne den Matarot-Wasserfall sieht.

5 Pra Rodont - Pinzolo

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 730 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 2 h
Partenza/Start: Pinzolo / Località Pra Rodont - Via Maturi
Arrivo/Finish/Ankunft: Pinzolo / Via Maturi - località Pra Rodont

Passeggiata tra boschi e prati da località Pra Rodont a Pinzolo o viceversa, con possibilità di andata o ritorno in telecabina. Se si desidera effettuare il percorso in salita a piedi, raggiungere e risalire Via Maturi in direzione est fino ad incontrare la strada ciottolata; quindi proseguire ed imboccare il sentiero sulla destra seguendo le indicazioni per Pra Rodont.
A walk through the woods and meadows from Pra Rodont to Pinzolo (or vice versa), with the option of taking advantage of the cabin lift. If you would like to do the uphill section on foot, head up Via Maturi to the east until you find a stone road, then take the trail to the right, following the signs for Pra Rodont.
Spaziergang durch Wälder und Wiesen von Pra Rodont nach Pinzolo oder umgekehrt; es besteht auch die Möglichkeit, den Hin- oder Rückweg mit der Seilbahn zurückzulegen. Wenn der Aufstieg zu Fuß erfolgen soll, begibt man sich zur Via Maturi und steigt diese in Richtung Osten hinauf bis man auf eine Pflasterstraße stößt; dann geht man weiter und schlägt den Weg auf der rechten Seite ein; den Hinweisen nach Pra Rodont folgen.

6 Pra Rodont - Puza da l'acqua - Malga Cioca

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 200 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 1 h 15 min
Partenza/Start: Pinzolo / Località Pra Rodont
Arrivo/Finish/Ankunft: Pinzolo / Bar Ristorante Malga Cioca

Adatto a tutti, in particolare alle famiglie. Seguire la stradina sterrata che parte da località Pra Rodont e giunge in località Puza da l'Acqua dove si trova un piccolo laghetto, abbeveratoio naturale per gli animali del bosco; da qui, in 15 minuti, proseguendo sullo sterrato, si arriva al Bar Ristorante Malga Cioca.
An itinerary for all ages. Follow the dirt trail from Pra Rodont to Puza da l'Acqua, where you will find a pond where forest animals often come to drink the water. From here, it is just a 15-minute walk along the dirt trail to Bar Ristorante Malga Cioca.
Für jedermann geeignet, insbesondere auch für Familien. Dem Schotterweg folgen, der von Pra Rodont nach Puza da l'Acqua führt; dort gibt es einen kleinen See, den die Waldtiere als natürliche Tränke nutzen; von dort aus gelangt man auf dem Schotterweg in 15 Minuten zur Gaststätte „Bar Ristorante Malga Cioca".

7 Amolacqua - Val Nambrone

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 50 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 45 min
Partenza/Start: Val Nambrone / Rifugio Nambrone
Arrivo/Finish/Ankunft: Val Nambrone / Rifugio Nambrone

Raggiunto in auto il Rifugio Nambrone, si prende il sentiero che costeggia il fiume seguendo le indicazioni per località Amola. Il percorso conduce alla scoperta del paesaggio torrentizio della Val Nambrone e della spettacolare Cascata di Amola.
From Rifugio Nambrone, take the trail along the river, following the signs for Amola to discover all the wonders of Val Nambrone and the spectacular Amola Falls.
Mit dem Auto zur Berghütte Nambrone fahren; dort schlägt man den Weg ein, der am Fluss entlangführt und folgt den Hinweisen nach Amola. Die Route führt auf eine Entdeckungstour durch die Bachlandschaft des Val Nambrone und zu dem spektakulären Amola-Wasserfall.

8 Madonna di Campiglio - Masi di Clemp

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 200 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 2 h
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Ristorante Pizzeria Pappagallo
Arrivo/Finish/Ankunft: Masi di Clemp e Forte Clemp

Da Madonna di Campiglio, dal Ristorante Pizzeria Pappagallo, imboccare il Giro di Campiglio verso sud. Si cammina poi verso Clemp, luogo panoramico dove si trovano alcuni masi caratteristici e si può osservare un fortino della prima guerra mondiale.
From Ristorante Pizzeria Pappagallo in Madonna di Campiglio, take the Giro di Campiglio trail to the south, then head in the direction of Clemp, a panoramic spot where you will find a number of characteristic farmhouses and a blockhouse from World War I.
Von Madonna di Campiglio an der Gaststätte „Ristorante Pizzeria Pappagallo" den Rundweg von Campiglio in Richtung Süden einschlagen. Dann geht man weiter in Richtung Clemp, eine Panorama Stelle, an der sich einige typische Bauernhöfe befinden; außerdem gibt es dort eine kleine Festung aus dem Ersten Weltkrieg zu sehen.

8b S. Antonio di Mavignola - Masi di Clemp

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 400 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 1 h
Partenza/Start: S. Antonio di Mavignola / Parco Ai Sass
Arrivo/Finish/Ankunft: Masi di Clemp e Forte Clemp

Da S. Antonio di Mavignola, in corrispondenza del Parco ai Sass, imboccare la stradina ripida sulla destra orografica del rio Limeda che porta prima ai Masi di Clemp e poi al forte.
From Parco ai Sass in S. Antonio di Mavignola, take the steep, narrow road up the right side of the Rio Limeda, which will take first to the Masi di Clemp (Clemp farmhouses) and then to the blockhouse.
In S. Antonio di Mavignola, am Parco ai Sass, das steile Sträßchen auf der orographisch rechten Seite des Rio Limeda einschlagen; es führt zuerst zu den Bauernhöfen von Clemp und dann zur Festung.

9 Patascoss - Malga Ritort

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 30 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 30 min
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Località Patascoss
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Malga Ritort

Comodissima passeggiata su strada asfaltata che conduce da Patascoss a Malga Ritort, straordinaria terrazza panoramica sulle Dolomiti di Brenta. Durante il periodo estivo, possibilità di usufruire di un simpatico trenino su gomma che in pochi minuti congiunge i due punti.
A leisurely walk along a paved road that takes you from Patascoss to Malga Ritort, an extraordinarily panoramic itinerary through the Brenta Dolomites. In the summer, there is a quaint train that runs along the road between these two points that can be used for the return trip.
Sehr komfortabler Spaziergang über eine asphaltierte Straße, die von Patascoss zur Malga Ritort führt, einer wunderbaren Panoramaterrasse mit Blick auf die Brentadolomiten. Im Sommer kann man einen sympathischen Zug auf Rädern nutzen, mit dem man in wenigen Minuten zwischen den beiden Orten hin- und herfahren kann.

9b Madonna di Campiglio - Malga Ritort

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 220 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 1 h 15 min
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Ristorante Pizzeria Pappagallo
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Malga Ritort

È possibile raggiungere Malga Ritort anche dal centro di Madonna di Campiglio, attraversando un suggestivo sentiero nel bosco. Si imbocca Via Adamello fino a raggiungere il Ristorante Pizzeria Pappagallo. Ci si immerge quindi nel bosco seguendo il Giro di Campiglio in direzione sud. Dopo circa 10 minuti di cammino si incontra sulla destra il bivio del sentiero per Malga Ritort, che mano a mano si porta in quota fino a raggiungere la malga.
You can get to Malga Ritort from the center of Madonna di Campiglio by way of a lovely trail through the forest. Take Via Adamello to Ristorante Pizzeria Pappagallo. From here, head into the forest following the Giro di Campiglio trail to the south. After about ten minutes, you will find the trail that climbs up to Malga Ritort on your right.
Zur Malga Ritort gelangt man auch vom Zentrum von Madonna di Campiglio über einen stimmungsvollen Waldweg. Die Via Adamello einschlagen und bis zur Gaststätte „Ristorante Pizzeria Pappagallo" gehen. Dann in den Wald hinein gehen und dem Campiglio-Rundweg in Richtung Süden folgen. Nach ca. 10 Minuten Fußweg trifft man rechts auf die Abzweigung des Weges zur Malga Ritort; er führt nach und nach bergauf bis zur Malga.

10 Giro delle Cascate Alte e di Mezzo di Vallesinella

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 400 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 4 h 30 min
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Località Palù
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Località Palù

Arrivati in località Palù, si raggiunge l'Hotel Gianna. Si prosegue per una decina di metri in direzione della strada di accesso a Vallesinella, quindi sulla sinistra si prende il sentiero che indica Malga Vallesinella Alta. Arrivati a quest'ultima si raggiungono le Cascate Alte, caratteristiche per la serie di ponticelli che si susseguono. Seguendo poi il segnavia SAT 317B si arriva al rifugio Casinei. Da qui si intraprende il sentiero SAT 317 che porta alle Cascate di Mezzo, diverse dalle prime e altrettanto suggestive. Per rientrare a Madonna di Campiglio si segue il sentiero che indica per il paese. Possibilità di rientro a Madonna di Campiglio con bus navetta - che raggiunge il paese in 10 minuti - con partenza dal parcheggio Vallesinella.
Go to Hotel Gianna in Palù and continue on for about a dozen meters in the direction of the Vallesinella access road. Take the trail on the left to Malga Vallesinella Alta. When you get to the malga, continue along past a series of bridges to the Cascate Alte (upper falls), then follow trail SAT 317B to Rifugio Casinei. From here, take trail SAT 317 to the equally stunning Cascate di Mezzo (middle falls). To return to Madonna di Campiglio, follow the trail indicated. You can also take advantage of the shuttle bus service, which leaves from the Vallesinella parking area and will take you back to Madonna di Campiglio in just 10 minutes.
In Palù angelangt, zum Hotel Gianna gehen. Etwa 10 Meter weiter in Richtung der Zugangsstraße zum Vallesinella gehen; dann links den Weg zur Malga Vallesinella Alta einschlagen. Dort angelangt geht man weiter zu den oberen Wasserfällen (Cascate Alte), die sich durch eine Reihe aufeinanderfolgender kleiner Brücken kennzeichnen. Dann folgt man der Beschilderung SAT 317B und gelangt zur Berghütte Casinei. Hier schlägt man den Weg SAT 317 ein, der zu den mittleren Wasserfällen (Cascate di Mezzo) führt; sie unterscheiden sich von den anderen, sind aber ebenso eindrucksvoll. Für die Rückkehr nach Madonna di Campiglio den Hinweisen nach Campiglio folgen. Die Rückkehr nach Madonna di Campiglio ist auch im Shuttlebus möglich, der den Ort innerhalb 10 Minuten erreicht; er fährt am Parkplatz Vallesinella ab.

10b Giro delle Cascate di Mezzo e di Sotto di Vallesinella

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 300 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 3 h
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Parcheggio Vallesinella
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Parcheggio Vallesinella

Dal parcheggio Vallesinella raggiungere le Cascate di Mezzo, quindi proseguire verso le Cascate di Sotto e camminare lungo la strada sterrata in direzione Malga Fratte, quindi verso località Plaza. Ad un certo punto la sterrata va ad incrociare la strada che proviene da S. Antonio di Mavignola e conduce verso Malga Brenta Bassa. Continuare per Malga Brenta Bassa e una volta giunti risalire verso il punto di partenza. Se si desidera, è possibile andare alla scoperta delle forre seguendo la segnaletica presente in loco.
Head to the Cascate di Mezzo from the Vallesinella parking area, then continue on to the Cascate di Sotto (lower falls). Continue along the dirt road in the direction of Malga Fratte and on to Plaza. At a certain point, this dirt road will cross the road from S. Antonio di Mavignola to Malga Brenta Bassa. Continue on to Malga Brenta Bassa and, from here, head back up to the starting point. If you would like, you can also explore the ravines (forre) following the signs you will find on site.
Vom Parkplatz Vallesinella geht man zu den mittleren Wasserfällen (Cascate di Mezzo) und dann weiter zu den unteren Wasserfällen (Cascate di Sotto); entlang der Schotterstraße geht man dann in Richtung Malga Fratte und danach in Richtung Plaza. An einer bestimmten Stelle kreuzt die Schotterstraße die Straße, die von S. Antonio di Mavignola kommt und zur Malga Brenta Bassa führt. Hier geht man in Richtung Malga Brenta Bassa und dort angelangt bergauf zum Anfangspunkt zurück. Wenn man möchte, kann man die Schluchten erkunden, indem man der Beschilderung vor Ort folgt.

11 Monte Spinale - Rifugio G. Graffer

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 150 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 2 h 30 min
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Stazione a monte della cabinovia Spinale
Arrivo/Finish/Ankunft: Rifugio G. Graffer

Dalla stazione a monte della cabinovia Spinale si imbocca il sentiero SAT 331 per il lago Spinale e una volta arrivati a questo piccolo specchio d'acqua si prosegue per il Rifugio G. Graffer tramite sentiero SAT 331, camminando con poco dislivello tra prati e pascoli con vista sulle Dolomiti di Brenta.
From the arrival station of the Spinale gondola lift, take trail SAT 331 to the beautiful Spinale Lake. From this small lake, continue on to Rifugio G. Graffer along trail SAT 331 through fields and meadows as you enjoy the view of the Brenta Dolomites.
An der Bergstation der Kabinenbahn Spinale den Weg SAT 331 zum Spinale-See einschlagen; nachdem man an diesem kleinen Gewässer angelangt ist, geht man über den Weg SAT 331 weiter zur Berghütte G. Graffer; er führt mit geringem Höhenunterschied durch Wiesen und Weiden und bietet eine schöne Aussicht auf die Brentadolomiten.

12 Lago Nambino

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 130 m 50 m 120 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 40 min 50 min 1 h 45 min
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Piana di Nambino - località Patascoss - località Fortini
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Lago Nambino

Per raggiungere il Lago Nambino dal fondovalle, ci sono varie possibilità: accesso da località Piana di Nambino tramite sentiero SAT 217 che mano a mano risale verso il lago in 40 minuti; accesso da località Patascoss (il segnavia si trova a bordo strada, di fronte al parcheggio) tramite sentiero pianeggiante che arriva al lago in 50 minuti; da località Fortini (principio del sentiero sul retro del Residence Hotel Ambiez) tramite sentiero SAT B07 in lieve salita quasi 2 ore.
There are various options to reach Nambino Lake from the valley floor: from Piana di Nambino by way of trail SAT 217 which gets you up to the lake in about 40 minutes; from Patascoss (the signage is on the side of the road across from the parking area) along a false-flat trail that will get you to the lake in about 50 minutes; or from Fortini (trail starts behind Residence Hotel Ambiez) along trail SAT B07, an easy climb of nearly 2 hours.
Es gibt mehrere Möglichkeiten, um von der Talsohle zum Lago Nambino zu gelangen: von der Piana di Nambino über den Weg SAT 217, der mit einem Fußmarsch von 40 Minuten nach und nach bergauf zum See führt; von Patascoss (das Wegschild befindet sich am Straßenrand, vor dem Parkplatz) gelangt man über einen ebenen Weg in 50 Minuten zum See; von Fortini (der Weg beginnt auf der Rückseite des Residence Hotel Ambiez) innerhalb von 2 Stunden über den leicht ansteigenden Weg SAT B07.

13 Lago di Valagola

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 270 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 2 h
Partenza/Start: S. Antonio di Mavignola / Parcheggio Valagola
Arrivo/Finish/Ankunft: Lago di Valagola

Seguendo da S. Antonio di Mavignola dapprima le indicazioni per la Val Brenta e poi per la Valagola, raggiungere in auto il parcheggio al principio della sterrata d'accesso alla Valagola. Da qui si prosegue a piedi tramite sentiero SAT 324.
Following the signs for Val Brenta and then for Valagola from S. Antonio di Mavignola, park your car at the start of the Valagola access road. Continue on foot along trail SAT 324.
Indem man ab S. Antonio di Mavignola zuerst den Hinweisen zum Val Brenta und dann zur Valagola folgt, gelangt man mit dem Auto zum Parkplatz am Anfang des Schotterwegs, der zur Valagola führt. Von dort aus geht man zu Fuß weiter auf dem Weg SAT 324.

13b Lago di Valagola

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 500 m ⬇
Durata/Time/Dauer: 2 h
Partenza/Start: Pinzolo / Doss del Sabion
Arrivo/Finish/Ankunft: Lago di Valagola

Da Pinzolo, con gli impianti di risalita, si raggiunge la cima del Doss del Sabion e poi proseguendo diritto in discesa verso lo spigolo est e imboccando il sentiero SAT 357 si raggiunge il lago di Valagola.
From Pinzolo, take the ski lift to the summit of Doss del Sabion and then continue straight down to the eastern corner. Take trail SAT 357 to the Valagola lake.
Von Pinzolo fährt man mit der Aufstiegsanlage zum Gipfel des Doss del Sabion und geht dann geradeaus weiter, bergab, in Richtung der östlichen Spitze; dann schlägt man den Weg SAT 357 ein und erreicht schließlich den Lago di Valagola.

14 Via da le Vide

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 20 m ⬆⬇ - 200 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 1 h e 30 min
Partenza/Start: Spiazzo / Frazione Borzago
Arrivo/Finish/Ankunft: Spiazzo / Frazione Borzago

Percorso alla scoperta di sculture realizzate da artisti locali, castagni e muretti a secco. Inizio della segnaletica a Borzago, nei pressi dell'Hotel Al Moleta. Raggiunta l'ultima scultura, rientro per lo stesso sentiero oppure possibilità di prolungare l'itinerario di 30 minuti imboccando il ripido sentiero che porta al capitello di Giò e quindi camminando lungo la strada asfaltata della Val di Borzago per rientrare in paese.
An itinerary to enjoy sculptures by local artists, chestnut trees, and drystone walls. Signs marking the trail start in Borzago near Hotel Al Moleta. Once you've reached the final sculpture, you can head back along the same trail or you can extend the outing by 30 minutes by taking the steep trail up to Capitello di Gio (a religious landmark) and heading back along the paved road of Val di Borzago back to town.
Auf dieser Tour führt der Weg vorbei an Kastanienbäumen und Trockenmauern zu verschiedenen Skulpturen örtlicher Künstler. Die Beschilderung beginnt in Borzago, in der Nähe des Hotels Al Moleta. Nachdem man die letzte Skulptur erreicht hat, kann man auf dem gleichen Weg zurückgehen oder die Strecke um 30 Minuten verlängern; dazu schlägt man den steilen Weg ein, der zum Capitello di Gio führt und geht dann auf der asphaltierten Straße des Val di Borzago zurück zur Ortschaft.

15 Salagad'Art

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 50 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 40 min
Partenza/Start: Spiazzo / Frazione Fisto
Arrivo/Finish/Ankunft: Spiazzo / Frazione Fisto

Dalla piazza centrale di Spiazzo, attraversato il fiume Sarca, si raggiunge l'antico paese di Fisto. L'itinerario, con segnaletica dedicata, porta a località Teggia lungo un'antica mulattiera (in dialetto "salagada") recuperata e caratterizzata dalla presenza di monumentali castagni, muretti a secco di vecchia data e originali installazioni artistiche. Rientro in paese per un'altra mulattiera, questa volta in discesa. Salagad'Art è un invito al camminare lento e alla riflessione tra arte, letteratura e paesaggio.
From the main square in Spiazzo, cross the Sarca River and head to the ancient village of Fisto. The clearly marked itinerary will take you to Teggia along an old, refurbished mule track (a salagada in the local dialect) featuring majestic chestnut trees, old drystone walls, and unique art installations. Return back down to town along another mule track. The Salagad'Art installation invites you to walk slowly as you contemplate art, literature and nature.
Ausgehend vom zentralen Platz von Spiazzo überquert man den Fluss Sarca und gelangt zur antiken Ortschaft Fisto. Die ausgeschilderte Route führt über einen alten, wiederhergestellten Saumpfad (in Dialekt „salagada" genannt) vorbei an monumentalen Kastanienbäumen, uralten Trockenmauern und originellen künstlerischen Installationen nach Teggia. Rückkehr zur Ortschaft über einen anderen Saumpfad, der diesmal bergab verläuft. Salagad'Art lädt zum langsamen Gehen bei besinnlicher Betrachtung von Kunst, Literatur und Landschaft ein.

16 Cascata del Masanel

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 100 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 1 h 15 min
Partenza/Start: Bocenago / Municipio
Arrivo/Finish/Ankunft: Bocenago / Municipio

Semplice escursione adatta a tutti, in particolare alle famiglie con bambini, che attraversa i boschi a monte di Bocenago passando per la suggestiva Cascata del Masanel e località Canisaga, in passato nucleo abitato abbandonato nel XVII secolo a causa della peste. Dal Municipio si percorre Via Nuova verso sud per circa 100 metri e si imbocca il ripido viottolo in porfido a sinistra che porta all'uscita del paese verso la montagna. All'incrocio della località Crosere de Via si prende la stradina più a destra e si seguono le indicazioni per la cascata. Possibilità di raggiungere Spiazzo prendendo il sentiero SAT 300.
An outing particularly suited to families with young children to explore the forests above Bocenago, the beautiful Masanel falls, and the ancient village of Canisaga, which was abandoned in the 17th century due to the plague. From the town hall, take Via Nuova to the south for about 100 meters, then take the steep, stone path to the left that heads out of town towards the mountains. At the crossroads in Crosere de Via, take the rightmost road and follow the signs for the falls (cascata). You can also get to Spiazzo along trail SAT 300.
Einfacher, für jedermann geeignete Ausflug, insbesondere auch für Familien mit Kindern; der Weg durchquert den Wald am Berg von Bocenago und führt vorbei am eindrucksvollen Masanel-Wasserfall und an Canisaga, einem Ort, der in der Vergangenheit bewohnt war, im 17. Jahrhundert jedoch aufgrund der Pest aufgegeben wurde. Am Rathaus schlägt man die Via Nuova ein und geht circa 100 Meter Richtung Süden; dann schlägt man links den steilen Porphyrweg ein, der zum Ortsausgang in Richtung Berge führt. An der Kreuzung von Crosere de Via schlägt man die am weitesten rechts gelegene Straße ein und folgt den Hinweisen zum Wasserfall. Es besteht auch die Möglichkeit, über den Weg SAT 300 nach Spiazzo zu gelangen.

17 Sentiero della Salute, Caderzone Terme - Pinzolo

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 200 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 2 h 30 min
Partenza/Start: Caderzone Terme - Pinzolo / Località Pineta
Arrivo/Finish/Ankunft: Caderzone Terme - Pinzolo / Località Pineta

Dal centro del paese di Caderzone Terme si sale verso la Casa per Ferie in corrispondenza della quale si imbocca una strada sterrata in direzione nord. Dopo alcune centinaia di metri, sul lato destro, parte il sentiero che mantiene sempre la direzione nord con continui saliscendi nel bosco. Giunti in prossimità dei campi da calcio di Pinzolo, in località Pineta, si rientra a Caderzone Terme tramite la strada asfaltata che passa per il Parco agricolo del paese. Possibilità di partire da Pinzolo / località Pineta e qui rientrare.
From the center of Caderzone Terme, head up to Casa per Ferie, then take the dirt road to the north. After a few hundred meters, on the right side, a trail continues to the north along a false flat through the forest. When you get to the Pinzolo soccer fields in Pineta, return to Caderzone Terme along the paved road that runs through the town's farm park. The itinerary can also be done in the opposite direction from Pinzolo/Pineta.
Vom Zentrum des Orts Caderzone Terme steckt man zum Ferienhaus (Casa per Ferie) hinauf und schlägt dort die Schotterstraße in Richtung Norden ein. Nach ein paar hundert Metern beginnt auf der rechten Seite der Weg, der immer Richtung Norden bergauf und bergab in den Wald führt. In der Nähe der Fußballplätze von Pinzolo Pineta angelangt, kehrt man über die asphaltierte Straße durch den Agrarpark der Ortschaft nach Caderzone Terme zurück. Es besteht auch die Möglichkeit, von Pinzolo / Pineta aus zu starten und hierher zurückzukehren.

Il Giro di Campiglio - The Giro di Campiglio - Campiglio Rundweg

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 230 m
Durata/Time/Dauer: 3 h
Partenza/Start/Dauer
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio

Il Giro di Campiglio è un sentiero ad anello intorno a Madonna di Campiglio che può essere percorso interamente in 3 ore, o solo in parte sia in senso orario che antiorario. I punti di accesso/rientro principali sono in corrispondenza di: Ristorante Pizzeria Pappagallo, Stadio dello Slalom, Hotel Gianna.
The Giro di Campiglio (Tour of Campiglio) is a circuit around Madonna di Campiglio that can be done in its entirety, in either direction, in three hours, or you can choose to do just sections of it. The main access/exit points are located at Ristorante Pizzeria Pappagallo, Stadio dello Slalom, and Hotel Gianna.
Der Campiglio-Rundweg verläuft ringartig um Madonna di Campiglio herum; er kann ganz oder teilweise, im Uhrzeiger- oder gegen Uhrzeigersinn zurückgelegt werden; für den ganzen Rundweg benötigt man etwa 3 Stunden. Die Hauptzugangspunkte befinden sich an folgenden Orten: Ristorante Pizzeria Pappagallo, Stadio dello Slalom, Hotel Gianna.

18 Doss del Sabion - Malga Grual - Pra Rodont

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 580 m ⬇
Durata/Time/Dauer: 2 h
Partenza/Start: Pinzolo / Doss del Sabion
Arrivo/Finish/Ankunft: Pinzolo / Località Pra Rodont

Dopo aver raggiunto il Doss del Sabion con gli impianti di risalita, scendere verso valle seguendo il sentiero SAT 357 che conduce a Malga Grual. Quindi si prosegue per Malga Cioca e poi per Pra Rodont.
Take the ski lift up to Doss del Sabion, then head down the mountain along trail SAT 357 to Malga Grual. From here, continue to Malga Cioca and then to Pra Rodont.
Nachdem man mit den Aufstiegsanlagen zum Doss del Sabion gefahren ist, steigt man auf dem zur Malga Grual führenden Weg SAT 357 ins Tal hinab. Von dort geht es weiter zur Malga Cioca und dann nach Pra Rodont.

19 Doss del Sabion - Malga Movlina - Pra Rodont

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 580 m ⬇
Durata/Time/Dauer: 3 h
Partenza/Start: Pinzolo / Doss del Sabion
Arrivo/Finish/Ankunft: Pinzolo / Località Pra Rodont

Dopo aver raggiunto il Doss del Sabion con gli impianti di risalita, si imbocca il sentiero Soffio del Brenta, scendendo prima lungo il tracciato della pista da sci Grual e poi percorrendo il crinale. Al bivio si svolta a destra e si prende il sentiero SAT 357. Giunti in località Madonnina, seguendo il sentiero SAT 354, si raggiunge Malga Movlina. Proseguendo poi sul tracciato in fondo al prato si arriva a Malga Bregn da l'Ors e seguendo il sentiero SAT 307B a località Pra Rodont.
Take the ski lift up to Doss del Sabion, then take the trail Soffio del Brenta, which heads down along a section of the Grual ski run and continues along the crest of the mountain. At the fork in the trail, take trail SAT 357 to the right. When you get to Madonnina, follow trail SAT 354 to Malga Movlina. Continue along the trail at the base of the field to Malga Bregn da l'Ors, then follow trail SAT 307B to Pra Rodont.
Nachdem man mit den Aufstiegsanlagen zum Doss del Sabion gefahren ist, schlägt man den Weg Soffio del Brenta ein und geht zuerst an der Strecke der Skipiste Grual bergab und dann weiter über den Berggrat. An der Kreuzung wendet man sich nach rechts und schlägt den Weg 357 ein. In Madonnina angelangt, folgt man dem Weg SAT 354, der zur Malga Movlina führt. Über den Pfad am Ende der Wiese gelangt man dann zur Malga Bregn da l'Ors und über den Weg SAT 307B nach Pra Rodont.

20 Monte Spinale - Malga Vallesinella Alta - Madonna di Campiglio

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 550 m ⬇
Durata/Time/Dauer: 3 h
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Stazione a monte della cabinovia Spinale
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Località Palù

Dalla stazione a monte della cabinovia Spinale ci si dirige dapprima verso Malga Fevri e successivamente verso Malga Vallesinella Alta. Da Malga Vallesinella Alta, seguendo le indicazioni per Madonna di Campiglio, si va a percorrere quindi il noto Sentiero dell'Orso fino all'arrivo in paese.
From the arrival station of the Spinale gondola lift, head first to Malga Fevri and then to Malga Vallesinella Alta. From Malga Vallesinella Alta, follow the signs for Madonna di Campiglio, then follow Sentiero dell'Orso (Trail of the Bear) until you reach the town.
An der Bergstation der Kabinenbahn Spinale geht man zunächst in Richtung Malga Fevri und danach in Richtung Malga Vallesinella Alta. An der Malga Vallesinella Alta folgt man den Hinweisen nach Madonna di Campiglio und gelangt dann auf dem berühmten Sentiero dell'Orso zurück zum Ausgangspunkt in der Ortschaft.

21 Malghe Vaglianella e Vagliana

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 330 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 4 h
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Parcheggio cabinovia Grostè
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Parcheggio cabinovia Grostè

Dal parcheggio della cabinovia Grostè ci si incammina verso il campo da golf percorrendo una comoda strada bianca in direzione Rifugio G. Graffer. Arrivati in località Poza Vecia si gira a sinistra e su strada sterrata si arriva a Malga Vaglianella, quindi al pascolo di Malga Vagliana. Ritorno per la stessa strada fino a Vaglianella dove si gira a destra, ai piedi della Val Gelada, fino a Malga Mondifrà, con rientro al punto di partenza.
From the parking lot of the Grostè gondola lift, head towards the golf course along a leisurely dirt road in the direction of Rifugio G. Graffer. When you get to Poza Vecia, turn left onto a dirt road and continue on to Malga Vaglianella and then to the pastures of Malga Vagliana. Head back along the same road to Vaglianella, then turn right at the base of Val Gelada and go to Malga Mondifrà and back to the starting point.
Vom Parkplatz der Kabinenbahn Grostè geht man Richtung Golfplatz über eine komfortable weiße Straße in Richtung der Berghütte G. Graffer. In Poza Vecia angelangt, links abbiegen; über den Schotterweg gelangt man zur Malga Vaglianella und dann zur Weite der Malga Vagliana. Rückweg über die gleiche Straße bis nach Vaglianella; dort biegt man rechts ab und geht am Fuße des Val Gelada bis zur Malga Mondifrà und schließlich zum Ausgangspunkt zurück.

22 Pradalago - Lago Malghette - Malga Zeledria

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 420 m ⬇
Durata/Time/Dauer: 3 h 30 min
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Stazione a monte della cabinovia Pradalago
Arrivo/Finish/Ankunft: Passo Campo Carlo Magno

Dalla stazione a monte della cabinovia Pradalago, si raggiunge il Rifugio Viviani Pradalago. Successivamente si imbocca il sentiero SAT 265 in direzione Lago Malghette. Dal lago rientro a valle seguendo il segnavia SAT 201, con arrivo a Passo Campo Carlo Magno.
Head to Rifugio Viviani Pradalago from the arrival station of the Pradalago gondola lift, then take trail SAT 265 to Malghette Lake. From the lake, head back down the mountain along trail SAT 201 to Campo Carlo Magno Pass.
Von der Bergstation der Kabinenbahn Pradalago geht man zur Berghütte Viviani Pradalago. Danach schlägt man den Weg SAT 265 in Richtung Lago Malghette ein. Vom See kehrt man auf dem Weg SAT 201 zurück ins Tal und gelangt zum Passo Campo Carlo Magno.

23 Lago Montagnoli

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 300m ⬆ - 150 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 45 min - 1 h
Partenza/Start: Madonna di Campiglio/Via Campanil Basso - parcheggio cabinovia Grostè
Arrivo/Finish/Ankunft: Lago Montagnoli

Dal centro di Madonna di Campiglio salire lungo Via Campanil Basso fino alla sua conclusione, quindi attraversare la pista da sci e proseguire in direzione Malga Fevri. Dopo 200 metri circa prendere il sentiero sulla sinistra e seguire le indicazioni per il lago Montagnoli. Possibilità di salire al lago anche partendo dal parcheggio adiacente la cabinovia Grostè lungo strada asfaltata.
From the center of Madonna di Campiglio, head up until the end of Via Campanil Basso, then cross the ski slope and continue in the direction of Malga Fevri. After about 200 meters, take the trail on the left and follow the signs for Montagnoli lake. You can also get to the lake along the paved road from the parking area adjacent to the Grostè gondola lift.
Vom Zentrum von Madonna di Campiglio die Via Campanil Basso bergauf bis ganz zum Ende gehen, dann die Skipiste überqueren und weiter in Richtung Malga Fevri gehen. Nach etwa 200 Metern den Weg auf der linken Seite einschlagen und den Hinweisen Lago Montagnoli folgen. Es besteht auch die Möglichkeit, vom Parkplatz neben der Kabinenbahn Grostè auf der asphaltierten Straße zum See hinauf zu gelangen.

24 Tutto il bosco in un sentiero - Val di Borzago

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 300 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 2 h 15 min
Partenza/Start: Val di Borzago / Località Cornicli
Arrivo/Finish/Ankunft: Val di Borzago / Località Cornicli

Da Spiazzo si imbocca in auto la strada per la Val di Borzago fino a località Cornicli dove inizia il sentiero. Attraversare la passerella in legno di larice sul fiume e proseguire verso destra fino alla successiva, costruita con funi d'acciaio, in località Coel. Qui il sentiero si ricongiunge con la strada bianca lungo la quale è possibile il ritorno in una sorta di anello pedonale. *By car from Spiazzo, take the Val di Borzago road to Cornicli, where the trail begins. Cross the river over the wooden footbridge and continue to the right until the next bridge, which is made out of steel cables, in Coel. Here, the trail joins a dirt road that can be used for the return trip to complete the circuit.*
In Spiazzo mit dem Auto die Straße zum Val di Borzago einschlagen und bis nach Cornicli fahren, wo der Weg beginnt. Ein Lärchenholzsteg führt über den Fluss; dann hält man sich rechts, bis man in Coel zum nächsten Steg gelangt, der mit Stahlseilen errichtet wurde. Hier führt der Weg wieder auf die weiße Straße, über die man auf einer Art Rundweg zurückkehren kann.

25 Malga Praino e Malga Valsorda

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 600 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 2 h
Partenza/Start: Val di San Valentino/ Albergo Rifugio Gorck
Arrivo/Finish/Ankunft: Val di San Valentino/ Malga Valsorda

Da Vigo Rendena si imbocca in auto la Val di San Valentino fino a raggiungere l'Albergo Rifugio Gorck. Parcheggiare qui e proseguire a piedi in direzione Malga Praino e poi Malga Valsorda. L'itinerario svelerà in tutta la sua bellezza un paesaggio, dal bosco fino al pascolo e al limite della vegetazione, poco conosciuto e affascinante.
By car from Vigo Rendena, take the Val di San Valentino road to Albergo Rifugio Gorck. Park your car and continue on foot in the direction of Malga Praino and then Malga Valsorda. The relatively unknown landscape of this itinerary is both stunning and alluring, from the forest to the pastures and up to the tree line.
Von Vigo Rendena fährt man mit dem Auto durch das Val di San Valentino bis zum Hotel Berghütte Gorck. Das Auto parken und zu Fuß in Richtung Malga Praino und dann in Richtung Malga Valsorda weitergehen. Auf dieser Route kann man die Landschaft in ihrer ganzen Schönheit erleben, vom Wald bis hin zur Weide und zur Grenze der Vegetation, die wenig bekannt und höchst faszinierend ist.

26 Pradalago - Lago Nambino

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 400 m ⬇
Durata/Time/Dauer: 2 h
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Stazione a monte della cabinovia Pradalago
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Piana di Nambino

Dalla stazione a monte della cabinovia Pradalago, si raggiunge il sottostante Rifugio Viviani Pradalago. Da qui si prosegue per circa 200 metri lungo la pista da sci che scende verso valle. Superato il pianoro sottostante il rifugio, sul lato destro della pista da sci, si trova il segnavia che indica per lago Nambino. Ci si immette quindi in questo sentiero che mano a mano perde quota fino ad arrivare al lago; da qui seguire le indicazioni per Madonna di Campiglio / Piana di Nambino.
Head down to Rifugio Viviani Pradalago from the arrival station of the Pradalago gondola lift. From here, continue down for about 200 meters along the ski run. Past the plateau below the lodge, take the trail to Nambino lake on the right side of the ski run, which will take you gradually down to the lake. From the lake, follow the signs to Madonna di Campiglio / Piana di Nambino.
Von der Bergstation der Kabinenbahn Pradalago gelangt man zur darunter gelegenen Berghütte Viviani Pradalago. Von hier geht man ca. 200 Meter entlang der Skipiste, die zum Tal hinab führt. Nachdem man die Ebene unterhalb der Berghütte überquert hat, findet man auf der rechten Seite der Skipiste das Hinweisschild zum Lago Nambino. Diesem Weg folgend, der nach und nach immer mehr an Höhe verliert, gelangt man zum See; von hier aus folgt man den Hinweisen nach Madonna di Campiglio / Piana di Nambino.

27 Giro dei Comuni di Porte di Rendena

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 600 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 6 h
Partenza/Start: Vigo Rendena
Arrivo/Finish/Ankunft: Vigo Rendena

Dal centro di Vigo Rendena si sale verso ovest lungo la via vecchia che porta a Calvera. Superato il capitello della Madonna si prosegue fino in località Prà da Fera e poi Casal, intercettando in seguito la strada che porta alla Val di San Valentino. Da qui, in discesa e poi in leggera salita, si attraversano i monti di Villa Rendena, fino a Savarole, e poi giù fino al centro di Verdesina e quindi di Villa, Javrè e Darè per tornare, infine, al punto di partenza di Vigo Rendena. Possibilità di rientro a metà itinerario, in corrispondenza della strada per la Val di San Valentino passando per l'omonima chiesetta. L'anello può essere percorso anche partendo da Villa Rendena o da Verdesina.
From the center of Vigo Rendena, head up to the west along the old road to Calvera. Past the capitello della Madonna (a religious landmark dedicated to the Virgin Mary), continue on to Prà da Fera and then to Casal, then take the road to Val di San Valentino. From here, head down and then gradually uphill across the Villa Rendena hills to Savarole and then down to the center of Verdesina and on to Villa, Javrè and Darè before coming back to the starting point in Vigo Rendena. There is the option to head back halfway through this itinerary at the road to Val di San Valentino and going past the church of the same name. The circuit can also be done starting from Villa Rendena or Verdesina.
Vom Zentrum von Vigo Rendena geht man in Richtung Westen bergauf entlang der alten Straße, die nach Calvera führt. Nach der Madonnen-Ädikula geht man weiter nach Prà da Fera und dann nach Casal; danach gelangt man zur Kreuzung mit der Straße, die zum Val di San Valentino führt. Von hier aus geht man zunächst bergab und dann leicht bergauf über die Berge von Villa Rendena bis nach Savarole, danach hinab zum Zentrum von Verdesina und zu dem von Villa, Javrè und Darè, um dann schließlich zum Ausgangspunkt in Vigo Rendena zurückzukehren. Auf halben Weg, an der Straße zum Val di San Valentino, besteht die Möglichkeit zur Rückkehr vorbei an der gleichnamigen kleinen Kirche. Der Rundweg kann auch in Villa Rendena oder Verdesina begonnen werden.

28 Giro dell'Imperatore

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 250 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 3 h 30 min
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Stazione intermedia della cabinovia Grostè
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Stazione intermedia della cabinovia Grostè

Dalla stazione intermedia della cabinovia Grostè si seguono le indicazioni per il lago Spinale. Scendendo, dapprima si attraversa Camp Centener e poi si prosegue lungo il sentiero SAT 331 fino a raggiungere un incrocio situato poco sopra il lago Spinale, dove si svolta a sinistra. Si superano dei dossi carsici e con una dolce discesa si arriva al punto di incrocio con il sentiero SAT 382. Si imbocca questo sentiero in direzione Rifugio G. Graffer e, raggiuntolo, si segue l'indicazione per il Giro dell'Imperatore. Dopo circa 200 metri, piegando a sinistra, si scende ai suggestivi pianori alla base della Pietra Grande dove il cammino si sviluppa tra i pascoli fino a guadagnare quota raggiungendo la selletta del Dòs del Sparavér. Valicato il passo si scende a nord e attraversando il pascolo si passa da Malga Vagliana, da dove, in salita e in pochi minuti, si giunge ad un intaglio nei pressi della stazione a monte della seggiovia Vagliana. Un ultimo tratto in piano seguito da una breve salita consente di terminare il giro rientrando alla stazione intermedia della cabinovia Grostè.
From the intermediate station of the Grostè gondola lift, follow the signs for Spinale lake. As you descend, you will first pass Camp Centener and then continue along trail SAT 331 until you reach a crossroads just above Spinale lake. Turn left here and continue on over a number of karstic humps, then descend gradually to the intersection with trail SAT 382. Take this trail in the direction of Rifugio G. Graffer. Once at the lodge, follow the signs for Giro dell'Imperatore (Tour of the Emperor). After about 200 meters, the trail curves to the left and heads down to lovely plateaus at the base of Pietra Grande. Continue on here through the pastureland as you climb up to the col of Dòs del Sparavér. Cross this pass, then descend to the north and cross the pasture to Malga Vagliana. From here, in just a few minutes you will reach a fissure near the arrival station of the Vagliana gondola lift. A final flat section followed by a brief climb completes the circuit as you return to the intermediate station of the Grostè gondola lift.
An der Zwischenstation der Kabinenbahn Grostè folgt man den Hinweisen zum Lago Spinale. Der Weg führt bergab und überquert zunächst das Camp Centener; dann geht man auf dem Weg SAT 331 weiter bis zu der Kreuzung knapp oberhalb des Lago Spinale, wo man links abbiegt. Man geht erst über einige Karsthügel und dann sanft bergab zur Kreuzung mit dem Weg SAT 382. Diesen Weg in Richtung Berghütte G. Graffer einschlagen und, dort angelangt, den Hinweisen zum Giro dell'Imperatore folgen. Nach circa 200 Metern biegt man links ab und steigt hinab zu den eindrucksvollen Ebenen am Fuße der Pietra Grande, wo sich der Weg durch die Weiden zieht; dann gewinnt er wieder an Höhe bis man zur Selletta des Dòs del Sparavér gelangt. Nachdem man den Pass überquert hat, geht man bergab Richtung Norden und über eine Weide, vorbei an der Malga Vagliana; von dort gelangt man nach wenigen Minuten Anstieg zu einem Einschnitt in der Nähe der Bergstation der Sesselbahn Vagliana. Nach einem weiteren ebenen Abschnitt, gefolgt von einem kurzen Anstieg endet die Tour mit der Rückkehr zur Zwischenstation der Kabinenbahn Grostè.

29 Lago Ritort - Malga Valchestria - Malga Ritort

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 310 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 3 h
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Stazione a monte della cabinovia 5 Laghi
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Malga Ritort

Dall'arrivo della stazione a monte della cabinovia 5 Laghi, raggiungere il lago Ritort percorrendo il sentiero SAT 232. Dal lago proseguire in direzione Malga Valchestria seguendo dapprima il segnavia SAT 277 e successivamente il segnavia SAT 278B. Da Malga Valchestria, ripercorrere a ritroso il sentiero fino al punto di incrocio con il sentiero SAT 277. Imboccare quest'ultimo e terminare l'itinerario portandosi a Malga Ritort.
From the arrival station of the 5 Laghi (5 Lakes) gondola lift, head to Ritort lake along trail SAT 232. From the lake, continue in the direction of Malga Valchestria, first along trail SAT 277 and then along trail SAT 278B. From Malga Valchestria, retrace your steps to the intersection with trail SAT 277, then take this trail to the end of the itinerary at Malga Ritort.
Von der Bergstation der Kabinenbahn 5 Laghi geht man über den Weg SAT 232 zum Lago Ritort. Vom See geht man weiter in Richtung Malga Valchestria, zunächst der Beschilderung SAT 277 folgend und dann der Beschilderung SAT 278B. Von der Malga Valchestria aus geht man den gleichen Weg zurück bis zur Kreuzung mit dem Weg SAT 277. Diesen Weg schlägt man ein und beendet die Tour an der Malga Ritort.

29b Lago Ritort-Malga Valchestria - S. Antonio di Mavignola

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 750 m ⬇
Durata/Time/Dauer: 3 h
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Stazione a monte della cabinovia 5 Laghi
Arrivo/Finish/Ankunft: S. Antonio di Mavignola

Seguire le indicazioni del percorso n.29 fino a malga Valchestria, da qui imboccare il sentiero SAT n 278 che vi porterà prima ai masi di Clemp e poi all'abitato di S.Antonio di Mavignola.
Follow the signs for itinerary no. 29 until you reach Malga Valchestria. Here, take trail SAT 278, which will take you first to the Clemp farmhouses (masi) and then to S. Antonio di Mavignola.
Der Beschilderung der Route Nr. 29 bis zur Malga Valchestria folgen; dort den Weg SAT 278 einschlagen, der zuerst zu den Bauernhöfen von Clemp und dann zur Ortschaft S. Antonio di Mavignola führt.

30 Madonna di Campiglio - Monte Spinale

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 550 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 2 h
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Chiesa di Santa Maria Antica
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Monte Spinale

Dalla chiesa di Santa Maria Antica imboccare il percorso Cantico delle Creature. Salendo si va ad incrociare una strada asfaltata da percorere per circa 50 metri verso sud fino all'incontro del cartello che indica per Piazzetta Imperatrice. Quindi imboccare questo ripido sentiero che conduce a Piazzetta Imperatrice. Da qui proseguire verso Malga Fevri e quindi in direzione Monte Spinale.
From the church of Santa Maria Antica, take the Cantico delle Creature trail up to an intersection with a paved road. Take this paved road to the south for about 50 meters until you find a sign for Piazzetta Imperatrice. Take this steep trail up to Piazzetta Imperatrice, then continue on to Malga Fevri and then in the direction of Monte Spinale.
An der Kirche Santa Maria Antica den Weg „Cantico delle Creature" einschlagen. Er führt bergauf zu einer Kreuzung mit einer asphaltierten Straße, auf der man ca. 50 Meter Richtung Süden geht, bis man zum Wegschild der Piazzetta Imperatrice gelangt. Hier schlägt man diesen steilen Pfad ein, der zur Piazzetta Imperatrice führt. Von hier geht es weiter Richtung Malga Fevri und dann Richtung Monte Spinale.

31 Laghi di San Giuliano, Garzonè e Vacarsa

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 530 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 5 h
Partenza/Start: Caderzone Terme / Parcheggio Pöc dali Fafc
Arrivo/Finish/Ankunft: Caderzone Terme / Parcheggio Pöc dali Fafc

Da Caderzone Terme si imbocca in auto la strada per i laghi di San Giuliano. Parcheggiare in località Pöc dali Fafc e percorrere a piedi la via che porta a Malga Campo. Quindi proseguire lungo un breve tratto di sentiero fino ad incrociare il sentiero SAT 230 proveniente da Malga Diaga. Da qui si segue il sentiero SAT 230 che porta a Malga San Giuliano, ai laghi e al rifugio omonimi. Successivamente si riprende la salita lungo il sentiero SAT 221 fino alla Bocchetta dell'Acqua Fredda, poi si prosegue in discesa fino al lago di Vacarsa e a Malga Campostril. Qui, a sinistra, si imbocca il "senter plan" che riporta al parcheggio.
By car from Caderzone Terme, take the road for the San Giuliano lakes. Park in Pöc dali Fafc and then continue on foot along the road to Malga Campo. Continue along a brief section of trail until you reach the intersection with trail SAT 230 from Malga Diaga. Follow trail SAT 230 to Malga San Giuliano, to the lakes, and to Rifugio San Giuliano. Continue up along trail SAT 221 to Bocchetta dell'Acqua Fredda, then descend to Vacarsa lake and Malga Campostril. Here, take the senter plan trail back to the parking area.
In Caderzone Terme mit dem Auto die Straße zu den Seen von San Giuliano einschlagen. In Pöc dali Fafc parken und zu Fuß den Weg einschlagen, der zur Malga Campo führt. Dann ein kurzes Wegstück entlang bis zur Kreuzung mit dem Weg SAT 230 gehen, der von der Malga Diaga kommt. Von ihr aus dem Weg SAT 230 folgen, der zur Malga San Giuliano, zu den sehen und zur gleichnamigen Berghütte führt. Danach geht es wieder bergauf über den Weg SAT 221 bis zur Bocchetta dell'Acqua Fredda, dann bergab bis zum Lago di Vacarsa und zur Malga Campostril. Hier biegt man links in den „Senter Plan" ein, der zum Parkplatz führt.

32 Giro dei rifugi (Rifugio F.F. Tuckett e Q. Sella, Rifugio Casinei)

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 920 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 3 h 30 m
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Stazione a monte della cabinovia Grostè, Passo del Grostè
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Parcheggio Vallesinella

Dalla stazione a monte della cabinovia Grostè, imboccare il sentiero SAT 316 che conduce al Rifugio F.F. Tuckett e Q. Sella su sentiero sassoso, ma piuttosto pianeggiante. Proseguire verso valle imboccando o il sentiero SAT 317 che conduce direttamente al Rifugio Casinei oppure il sentiero SAT 328 che passa dalla Sella del Fridolin. Dal Rifugio Casinei scendere a valle fino al parcheggio Vallesinella seguendo il segnavia SAT 317.
From the arrival station of the Grostè gondola lift, take the rocky, false-flat trail SAT 316 to Rifugio F.F. Tuckett e Q. Sella. Continue down along either trail SAT 317, which heads directly to Rifugio Casinei, or along trail SAT 328, which first heads out to Sella del Fridolin. From Rifugio Casinei, continue down to the Vallesinella parking area along trail SAT 317.
An der Bergstation der Kabinenbahn Grostè den Weg SAT 316 zur Berghütte F.F. Tuckett e Q. Sella einschlagen; er ist steinig, aber einigermaßen eben. Den Weg zum Tal fortsetzen, indem man entweder den Weg SAT 317 einschlägt, der direkt zur Berghütte Casinei führt, oder den Weg SAT 328, der die Sella del Fridolin überquert. An der Berghütte Casinei der Beschilderung SAT 317 folgen und talwärts bis zum Parkplatz Vallesinella gehen.

32b Giro dei rifugi (Rifugio Casinei, Rifugio Maria e Alberto Ai Brentei e Rifugio Alimonta)

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 1.050 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 3 h 30 min
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Parcheggio Vallesinella
Arrivo/Finish/Ankunft: Rifugio Alimonta

Dal parcheggio Vallesinella imboccare il sentiero SAT 317 e raggiungere il Rifugio Casinei. Dal Rifugio Casinei proseguire per il Rifugio Maria e Alberto Ai Brentei seguendo il segnavia SAT 318. Da qui, seguendo il sentiero SAT 323, si raggiunge il Rifugio Alimonta. Mano a mano che ci si porterà in quota si noterà come l'ambiente circostante va a mutare: dapprima bosco fitto, poi cespugli e quindi roccia.
From the Vallesinella parking area, take trail SAT 317 to Rifugio Casinei. From the lodge, continue on to Rifugio Maria e Alberto Ai Brentei along trail SAT 318. From here, follow trail SAT 323 to Rifugio Alimonta. As you gain altitude, the landscape around you will gradually change from dense forest to low shrubs and then to bare rock.
Am Parkplatz Vallesinella den Weg SAT 317 einschlagen und bis zur Berghütte Casinei gehen. Von der Berghütte Casinei der Beschilderung SAT 318 folgen, um zur Berghütte Maria e Alberto Ai Brentei zu gelangen. Von dort gelangt man auf dem Weg SAT 323 zur Berghütte Alimonta. Während man nach und nach an Höhe gewinnt, bemerkt man, wie sich die Landschaft verändert: zuerst gibt es dichten Wald, dann Sträucher und Büsche, und schließlich nur noch Felsen.

33 Cascata Canavacia e laghi di Cornisello

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 800 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 6 h
Partenza/Start: Val Nambrone / Rifugio Nambrone
Arrivo/Finish/Ankunft: Val Nambrone / Rifugio Nambrone

Parcheggiare l'auto poco dopo il Rifugio Nambrone in corrispondenza del ponte sul fiume. Imboccare il sentiero SAT 217 e dopo 15 minuti prendere a sinistra il sentiero SAT 238 che durante tutta la salita consente di vedere la Cascata Canavacia passando per la Mandra dell'Orso e arrivando a Malga Ploze. Da qui proseguire fino a raggiungere i laghi di Cornisello e l'omonimo rifugio. Rientro dalla strada asfaltata accorciandola in prossimità di alcuni tornanti seguendo il sentiero SAT 211 fino ad arrivare al punto di partenza.
Park your car just past Rifugio Nambrone near a bridge over the river. Take trail SAT 217 and, after about 15 minutes, take trail SAT 238 to the left. The Canavacia falls will be visible as you climb this trail past Mandra dell'Orso and on to Malga Ploze. From here, continue on to the Cornisello lakes and Rifugio Cornisello. Head back to the starting point along the paved road, cutting off the switchbacks by taking trail SAT 211.
Das Auto kurz nach der Berghütte Nambrone bei der Flussbrücke parken. Den Weg SAT 217 einschlagen und nach 15 Minuten links in den Weg SAT 238 abbiegen, der beim Aufstieg Blick auf den Canavacia- Wasserfall bietet; er führt an der Mandra dell'Orso vorbei bis zur Malga Ploze. Von hier geht man weiter bis zu Cornisello-Seen und der gleichnamigen Berghütte. Rückweg über die asphaltierte Straße, der sich abkürzen lässt, indem man in der Nähe einer Reihe von Kehren den Weg SAT 211 einschlägt und auf diesem bis zum Ausgangspunkt zurückkehrt.

34 Giro dei 5 Laghi

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 400 m ⬆ 750 m ⬇
Durata/Time/Dauer: 6 h
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Stazione a monte della cabinovia 5 Laghi
Arrivo/Finish/Ankunft: Madonna di Campiglio / Piana di Nambino

Dalla stazione a monte della cabinovia 5 Laghi, seguendo il segnavia SAT 232 si raggiunge il lago Ritorto su percorso pianeggiante e in alcuni tratti piuttosto esposto. Sempre seguendo il segnavia SAT 232 si raggiungono, a seguire, i laghi Lambin, Serodoli e Gelato lungo saliscendi caratterizzati da terreno vario (terra battuta, sassi). Per scendere a valle, imboccare dal lago Serodoli il sentiero SAT 217 in direzione lago Nambino. Da quest'ultimo lago, scendere verso Madonna di Campiglio seguendo sempre il segnavia SAT 217 che porta alla Piana di Nambino.
From the arrival station of the 5 Laghi gondola lift, follow trail SAT 232 to *Ritorto lake. This trail is flat but is rather exposed in a number of sections. Continue along trail SAT 232 past a succession of lakes—Lambin, Serodoli and Gelato—along a false-flat trail of varying terrain (of both packed earth and rock). For the c downhill return trip, take trail SAT 217 at Serodoli lake in the direction of Nambino lake. From Nambino lake, continue down along trail SAT 217 in the direction of Madonna di Campiglio until you reach Piana di Nambino.*
An der Bergstation der Kabinenbahn 5 Laghi der Beschilderung SAT 232 folgen, bis man zum Lago Ritorto gelangt; die Wegstrecke ist eben und auf einigen Abschnitten ziemlich stark exponiert. Weiter dem Weg SAT 232 folgend, gelangt man auf einer über unterschiedliche Böden (Erdpfad, Steine) bergauf und bergab führende Strecke nacheinander zu den Seen Lambin, Serodoli und Gelato. Für den Abstieg zum Tal, am Lago Serodoli den Weg SAT 217 in Richtung Lago Nambino einschlagen. Vom See aus der Beschilderung SAT 217 folgen, die zur Piana di Nambino führt, um nach Madonna di Campiglio zurückzukehren.

34b Giro dei 5 Laghi

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 400 m ⬆ 600 m ⬇
Durata/Time/Dauer: 6 h
Partenza/Start: Madonna di Campiglio / Stazione a monte della cabinovia Pradalago
Arrivo/Finish/Ankunft: Lago Ritort

Dalla stazione a monte della cabinovia Pradalago, seguendo il segnavia SAT 226 si raggiungono i Laghi Serodoli e Gelato; proseguendo poi sul sentiero SAT 232 si arriva al Lago Lambin e infine al Lago Ritort.
From the arrival station of the Pradalago gondola lift, follow trail SAT 226 to the Serodoli and Gelato lakes. Continue along trail SAT 232 to Lambin lake and then to Ritort lake.
An der Bergstation der Kabinenbahn Pradalago folgt man der Beschilderung SAT 226, um zu den Seen Serodoli und Gelato zu gelangen; dann geht man weiter auf dem Weg SAT 232, bis man zum Lago Lambin und schließlich zum Lago Ritort gelangt.

35 Rifugio Segantini

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 400 m ⬆ - 300 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 1 h 30 min
Partenza/Start: Val Nambrone / Malga Vallina d'Amola - Rifugio Cornisello
Arrivo/Finish/Ankunft: Rifugio Segantini

Risalire in auto la Val Nambrone fino a Malga Vallina d'Amola o fino al Rifugio Cornisello, dove si parcheggia. Se si sceglie di salire al Rifugio Segantini da Malga Vallina d'Amola, imboccare il sentiero SAT 211 - più breve ma più ripido - o il sentiero SAT 211B. Se si parte invece dal Rifugio Cornisello, imboccare dapprima il sentiero SAT 238 e successivamente seguire il segnavia SAT 216 in direzione Rifugio Segantini.
Head back up by car along Val Nambrone to Malga Vallina d'Amola or to Rifugio Cornisello. You can then continue on foot to Rifugio Segantini either from Malga Vallina d'Amola, along the shorter but steeper trail SAT 211 or along trail SAT 211B, or from Rifugio Cornisello, first along trail SAT 238 and then along trail SAT 216 following the signs for Rifugio Segantini.
Im Auto das Val Nambrone hinauffahren, bis man zur Malga Vallina d'Amola oder zur Berghütte Cornisello gelangt, wo man parken kann. Wenn man sich entscheidet, von der Malga Vallina d'Amola zur Berghütte Segantini hinauf zu steigen, schlägt man den Weg SAT 211 - der kürzer, aber steiler ist - oder den Weg SAT c c c 211B ein. Wenn man hingegen von der Berghütte Cornisello aus startet, schlägt man zuerst den Weg SAT 238 und dann den Weg SAT 216 Richtung Berghütte Segantini ein.

36 Rifugio Mandron "Città di Trento"

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 800 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 3 h
Partenza/Start: Val Genova / Parcheggio Malga Bedole
Arrivo/Finish/Ankunft: Rifugio Mandron "Città di Trento"

Dal parcheggio di Malga Bedole, prendendo la strada sterrata, si raggiunge il Rifugio Adamello Collini Al Bedole e poi, per il sentiero SAT 212, si arriva al Rifugio Mandron "Città di Trento", situato di fronte al ghiacciaio più esteso delle Alpi italiane, quello dell'Adamello. La prima parte del percorso è ripida e supera velocemente i 600 metri di dislivello tra la partenza e l'arrivo; usciti dal bosco l'itinerario si fa più pianeggiante per poi concludersi con un ultimo tratto in salita. Nei pressi del rifugio si trovano un piccolo cimitero austroungarico e molti segni della Prima Guerra Mondiale (trincee, camminamenti, ecc.).
From the parking area at Malga Bedole, take the dirt road to Rifugio Adamello Collini Al Bedole, then follow trail SAT 212 to Rifugio Mandron "Città di Trento", which is located across from the Adamello glacier, the most extensive of the Italian Alps. The first section of the route is steep and takes you quickly up an elevation gain of 600 meters (1,970 ft) from start to finish. Once out of the forest, the itinerary flattens out before the final uphill section. Near the lodge, there is a small Austro-Hungarian cemetery and many signs of the effects of World War I (including trenches, foxholes, etc.).
Am Parkplatz der Malga Bedole die Schotterstraße einschlagen, auf der man zur Berghütte Adamello Collini Al Bedole gelangt; dann geht man über den Weg SAT 212 zur Berghütte Mandron „Città di Trento", die gegenüber dem größten Gletscher der italienischen Alpen liegt, dem Adamello. Der erste Teil der Strecke ist steil und überwindet sehr schnell den zwischen Anfang und Ende liegenden Höhenunterschied von 600 Metern; nach dem Verlassen des Waldes wird der Weg ebener und steigt dann im letzten Abschnitt an. In der Nähe der Berghütte befinden sich ein kleiner österreichisch-ungarischer Friedhof und viele Hinterlassenschaften aus dem Ersten Weltkrieg (Graben, Pfade, usw.).

37 Terra di Moleti

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 40 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 15 min
Partenza/Start: Spiazzo / Chiesa di S. Vigilio
Arrivo/Finish/Ankunft: Spiazzo / Frazione Mortaso

Trattasi di un piacevole percorso artistico-culturale che si snoda lungo la via che collega il centro storico di Spiazzo sino alla frazione di Mortaso. Attraverso opere d'arte e pannelli esplicativi ricchi di aneddoti e curiosità si narra la storia dell'emigrazione degli arrotini locali.
This enjoyable cultural itinerary winds along the roads connecting the center of Spiazzo and the village of Mortaso. Works of art and information panels rich with anecdotes and other curiosities tell the tale of the emigration of the local cutlers.
Angenehmer Kunst- und Kulturlehrpfad, der über den Weg zwischen dem historischen Zentrum von Spiazzo zum Ortsteil Mortaso führt. Durch Kunstwerke und Schilder mit zahlreichen Anekdoten und Kuriositäten wird die Geschichte der Auswanderung der örtlichen Scherenschleifer erzählt.

38 Rifugio Carè Alto - Dante Ongari

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 1.200 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 4 h
Partenza/Start: Val Borzago / Parcheggio Pian della Sega
Arrivo/Finish/Ankunft: Rifugio Carè Alto - Dante Ongari

Da Spiazzo si imbocca in auto la strada per la Val di Borzago, si parcheggia in località Pian della Sega, da qui si prende l'impegnativo sentiero SAT 213 che, passando per Malga Coel di Pelugo e dopo aver attraversato il ponticello sul Rio Bedù, conduce in salita al Rifugio Carè Alto - Dante Ongari. In tutta la zona numerose sono le tracce della "Grande Guerra" che si possono incontrare, tra cui la "Bocca del Cannone" e la chiesetta in legno adiacente al rifugio.
By car from Spiazzo, take the road to Val di Borzago and park in Pian della Sega. From here, take the challenging trail SAT 213, which takes you to Malga Coel di Pelugo and then, after crossing the Rio Bedù, on c c up to Rifugio Carè Alto – Dante Ongari. Throughout the area, there are numerous signs of the First World War, including Bocca del Cannone (Mouth of the Cannon) and the wood church adjacent to the lodge.
In Spiazzo mit dem Auto die Straße zum Val di Borzago einschlagen; in Pian della Sega parken; von hier führt der anspruchsvolle Weg SAT 213 vorbei an der Malga Coel di Pelugo und über eine kleine Brücke über dem Rio Bedù bergauf zur Berghütte Carè Alto - Dante Ongari. Überall in der Gegend hat der Erste Weltkrieg seine Spuren hinterlassen, darunter die „Bocca del Cannone" und die kleine Holzkirche neben der Berghütte.

39 Rifugio XII Apostoli

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 150 m ⬇ 650 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 3 h
Partenza/Start: Pinzolo / Doss del Sabion
Arrivo/Finish/Ankunft: Rifugio XII Apostoli

Impegnativo quanto straordinario percorso nel cuore roccioso delle Dolomiti di Brenta, con partenza dal Doss del Sabion. Inizialmente si scende di quota percorrendo il sentiero SAT 357 in direzione Passo Bregn da l'Ors e il sentiero SAT 307 fino alla località lago Asciutto. Da qui inizia la salita, caratterizzata da un breve passaggio attrezzato con cordino d'acciaio, la nota "Scala Santa".
An itinerary that is as extraordinary as it is challenging, from Doss del Sabion through the heart of the rocky Brenta Dolomites. Begin by heading down along trail SAT 357 in the direction of the Bregn da l'Ors Pass and then trail SAT 307 to Lago Asciutto (dry lake). The climb begins here with a brief section equipped with a steel cable known as the Scala Santa (Holy Stairway).
Sehr anspruchsvoll, aber auch außergewöhnlich ist die Route mitten durch die Felslandschaft der Brentadolomiten, die am Doss del Sabion beginnt. Anfangs geht es bergab auf dem Weg SAT 357 in Richtung Pass Bregn da l'Ors und auf dem Weg SAT 307 bis zum Lago Asciutto. Hier beginnt der Aufstieg, der auch ein kurzes, mit einem Stahlseil abgesichertes Wegstück beinhaltet – die berühmte „Scala Santa".

40 Eremo di San Martino

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 400 m ⬆
Durata/Time/Dauer: 1 h 30 min
Partenza/Start: Carisolo / Via San Martino - Val Genova / Località Prisa
Arrivo/Finish/Ankunft: Eremo di San Martino

Per raggiungere l'Eremo di San Martino si può partire da due punti distinti. La prima opzione prevede di immettersi su Via San Martino, quindi al primo tornante - dove si incontra sulla sinistra il segnavia SAT 228 - imboccare tale sentiero. La seconda possibilità è quella di partire da località Prisa, andando però a percorrere un tratto di sentiero più ripido. I due percorsi, ad un certo punto, si vanno ad incontrare. Nella parte finale si trova un passaggio attrezzato con cordino metallico.
You can get to the hermitage of San Martino from two different starting points. The first option begins along Via San Martino: at the first switchback, take trail SAT 228, which you will see to your left. The second option is to start from Prisa along a steeper section of trail. The two routes come together at a certain point, and the final portion features a section equipped with a steel cable.
Zum Eremo di San Martino kann man von zwei verschiedenen Ausgangspunkten gelangen. Die erste Möglichkeit führt zuerst ein Stück weit über die Via San Martino, wo man an der ersten Kehre auf die Beschilderung des Weges SAT 228 trifft, die man einschlägt. Die zweite Möglichkeit sieht Prisa als Ausgangspunkt vor; der hier startende Weg ist jedoch steiler. An einem bestimmten Punkt vereinen sich die beiden Wege. Der letzte Abschnitt führt über ein mit Metallseil abgesichertes Wegstück.

41 Baita Dosson e lago di Valletta Alta

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 1050 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 8 h
Partenza/Start: Val di San Valentino / Rifugio Albergo Gorck
Arrivo/Finish/Ankunft: Val di San Valentino / Rifugio Albergo Gorck

Parcheggiare l'auto in corrispondenza del Rifugio Albergo Gorck. Intraprendere il cammino in direzione località Pian del Forno e quindi imboccare il sentiero SAT 224. Rimanendo sulla sinistra orografica del Rio Bedù si raggiunge il rudere di Malga Coel di Vigo. Si continua in prossimità dello stretto fondovalle e, fra qualche spiazzo erboso, ontani e massi, si giunge alla Valletta Bassa dove si passa l'omonimo ponte. Ora, in destra orografica, si risale fino quasi alla base dell'alta Cascata del Dosson che rimane sull'altro lato della valle per poi inerpicarsi lungo il risalto vallivo ed uscire poi nella vasta conca sassosa della Valletta Alta. Qui si incontra un bivio con gli itinerari SAT 224, SAT 248 e SAT 225; dal bivio si gira a destra lungo il sentiero SAT 224 salendo per una dorsale erbosa fino alla Casina Dosson. Per raggiungere il lago della Valletta Alta, al precedente bivio seguire il segnavia SAT 248. Rientrare al parcheggio seguendo il percorso di andata a ritroso.
Park your car at Rifugio Albergo Gorck. Continue on foot in the direction of Pian del Forno, then take trail SAT 224. Keep to the left of the Rio Bedù until you reach the remains of Malga Coel di Vigo. Continue in the area of the narrow valley and on past grassy fields, alder trees and boulders to Valletta Bassa. Cross the bridge of the same name to the other side of the valley and head back up nearly to the level of the majestic Dosson Falls on the other side of the valley, then climb steeply up the side of the valley until you come out into the vast, rocky basin of Valletta Alta (literally: high valley). Here, you will find an intersection of the SAT 224, SAT 248 and SAT 225 trails. Take trail SAT 224 to the right and up the grassy crest to Casina Dosson. To get to the Valletta Alta lake, follow trail SAT 248 at the previous intersection. Return to the parking area by following the same route in the opposite direction.
Das Auto bei der Berghütte Albergo Gorck parken. Zunächst in Richtung Pian del Forno gehen und dann den Weg SAT 224 einschlagen. Auf der orographisch linken Seite des Rio Bedù bleiben; dort gelangt man zu den Ruinen der Malga Coel di Vigo. Den Weg in der Nähe der engen Talsohle fortsetzen, der sich durch einige Lichtungen mit Wiese, Erlen und Felsblöcke kennzeichnet, bis man zur Valletta Bassa gelangt, wo man die gleichnamige Brücke überquert. Nun steigt man auf der orographisch rechten Seite des Flusses fast bis zur Basis des oberen Dosson-Wasserfalls hinauf, der sich auf der anderen Seite des Tals befindet, dann klettert man den Talvorsprung hinauf und kommt dann am großen steinigen Talkessel der Valletta Alta heraus. Hier gelangt man an eine Kreuzung mit den Routen SAT 224, SAT 248 und SAT 225; an der Kreuzung rechts in den Weg SAT 224 einbiegen, der über einen mit Gras bewachsenen Bergrücken hinauf zur Casina Dosson führt. Um zum See der Valletta Alta zu gelangen, folgt man an der vorherigen Kreuzung der Beschilderung SAT 248. Zum Parkplatz zurück gelangt man wieder auf dem gleichen Weg.

42 Cima Durmont

Dislivello/Elevation/ Höhenunterschied: 700 m ⬆⬇
Durata/Time/Dauer: 5 h
Partenza/Start: Passo Daone / Capanna Durmont
Arrivo/Finish/Ankunft: Passo Daone / Capanna Durmont

Raggiungere in auto il Passo Daone da Spiazzo e parcheggiare nei pressi della Capanna Durmont dove inizia il sentiero che attraversa il bosco e raggiunge la strada forestale che sale da Binio in località Dotor. Si segue quest'ultima fino ai masi di Pramarciù e si prosegue sempre in salita, ora più accentuata, fino a raggiungere località Stavel. Poco sopra il sentiero uscire gradualmente dalla vegetazione e proseguire inerpicandosi fino ad oltrepassare la Croce di Vetta raggiungendo così la Cima Durmont in circa 2 ore. Proseguire lungo la cresta verso nord abbassandosi progressivamente di quota fino al Passo Campiol o Malghette e alla successiva strada forestale. Raggiunta località Stablei, si passa un tornante e ci si dirige verso località di Manez. Si superano i pascoli ed al loro limitare ci si tiene a destra, sempre su strada, in modo da completare a ritroso la traversata del versante fino a riportarsi in località Dotor e poi al Passo Daone, da dove si è partiti.
Go to Daone Pass from Spiazzo by car and park at Capanna Durmont. The trail begins here and goes through the forest to the road that heads up from Binio, in the area of Dotor. Follow this road up to the Pramarciù farmhouses. From here, the road gets steeper and continues on to Stavel. The trail soon surpasses the tree line and continues steeply up past Croce di Vetta (summit cross), reaching Cima Durmont in around two hours. Continue along the crest to the north as you gradually descend to the Campiol Pass or to Malghette and to the following forestry road. At Stablei, go past a switchback and continue in the direction of Manez. You will then pass some pastureland, at the end of which you need to keep right and stay on the road to complete the crossing in the opposite direction to reach Dotor and then the Daone Pass and the start of this itinerary.
Im Auto von Spiazzo zum Passo Daone fahren und in der Nähe der Capanna Durmont parken, wo der Weg beginnt; dieser führt durch den Wald zur Waldstraße, die von Binio hinauf nach Dotor führt. Auf dieser Straße geht man bis zu den Bauernhöfen von Pramarciù und dann den nun steiler werdenden Weg weiter bergauf bis zum Stavel. Etwas oberhalb des Weges endet die Vegetation nach und nach; man steigt weiter hinauf, vorbei am Gipfelkreuz, bis zur Cima Durmont; die Strecke kann in circa 2 Stunden zurückgelegt werden. Dann geht man auf dem Bergkamm weiter Richtung Norden und verliert nach und nach an Höhe, bis man zum Passo Campiol oder Passo Malghette und danach zur Waldstraße gelangt. In Stablei angelangt, führt der Weg über eine Kehre und dann Richtung Manez. Nachdem man die Almen hinter sich gelassen hat, bleibt man weiterhin auf der Straße und hält sich rechts, sodass man wieder den gesamten Weg über den Berghang zurückgeht, vorbei am Ort „Dotor" und dem Daone-Pass, bis man den Ausgangspunkt erreicht.

PERCORSI CON PASSEGGINO/ *ITINERARIES FOR CHILD STROLLERS*/ FÜR KINDERWAGEN GEEIGNETE ROUTEN

Percorsi idonei da effettuarsi col il passeggino e caratterizzati prevalentemente da terreno regolare e pianeggiante.
Routes that feature predominantly flat, even terrain and that can be done with child strollers.
Für Kinderwagen geeignete Routen mit überwiegend regelmäßigem und ebenem Terrain.

Carisolo - Villa Rendena
Percorso lungo la pista ciclopedonale per lo più pianeggiante e totalmente asfaltato, percorribile integralmente da nord a sud o viceversa (14 km) o a tratti.
Itinerary along the bike path that is mostly flat and entirely paved and can be done in its entirety from north to south or vice versa (14 km / 9 mi) or in smaller sections.
Route entlang des asphaltierten und überwiegend ebenen Rad- und Fußgängerwegs, die vollständig von Nord nach Süd oder umgekehrt zurückgelegt werden kann (14 km) oder auch nur abschnittsweise.

Val Genova, località Prisa - Malga Bedole
Percorso asfaltato, percorribile integralmente in salita o in discesa (15 km), anche a tratti; in estate possibilità di usufruire dei mezzi di mobilità del Parco.
Paved itinerary that can be done uphill or downhill in sections or in its entirety (15 km / 9.5 mi). Park shuttle service available in the summer.
Asphaltierter Weg, der bergauf oder bergab in ganzer Länge (15 km) zurückgelegt werden kann oder auch nur abschnittsweise; im Sommer können die Verkehrsmittel des Parks genutzt werden.

Sant'Antonio di Mavignola - Casa per Ferie Pra de la Casa
Percorso pianeggiante interamente asfaltato, ai piedi della Val Brenta (4 km).
Entirely paved, flat itinerary at the base of Val Brenta (4 km / 2.5 mi).
Vollständig asphaltierter, ebener Weg am Fuße des Val Brenta (4 km).

Madonna di Campiglio, Patascoss - Malga Ritort
Percorso pianeggiante interamente asfaltato (3 km), in estate possibilità di usufruire di trenino su gomma.
Entirely paved, flat itinerary (3 km / 2 mi). A trackless tourist train is also available during the summer.
Vollständig asphaltierter, ebener Weg (3 km); im Sommer verkehrt auf der Strecke ein Zug auf Rädern.

Madonna di Campiglio, parcheggio cabinovia Grostè - Malga Mondifrà
Percorso pianeggiante parzialmente sterrato (3 km).
Flat, partly unpaved itinerary (3 km / 2 mi).
Ebener Weg, teilweise mit Schotter (3 km).

Madonna di Campiglio, località Palù - parcheggio Vallesinella
Percorso pianeggiante interamente asfaltato (4 km); in estate possibilità di usufruire dei mezzi di mobilità del Parco per il rientro, possibilità di traffico veicolare intenso nei periodi di forte afflusso turistico.
Entirely paved, flat itinerary (4 km / 2.5 mi). In the summer, the park's shuttle service may be used for the return trip. Vehicle traffic may be high during periods of peak tourism.
Vollständig asphaltierter, ebener Weg (4 km); im Sommer können für den Heimweg die Verkehrsmittel des Parks genutzt werden; möglicherweise hohes Verkehrsaufkommen in der touristischen Hochsaison.